

Договорът е отговарящ на член 102 на Устава

(1) Ценово предложение на изпълнителя

## ДОГОВОР

№ 396 б/06.07.2017

За възлагане на обществена поръчка с предмет:

Чл.4. Попълнителни

ИЗПЪЛНИТЕЛ

"Осигуряване на хотелско настаняване и подготвителни и възстановителни бази на българските национални отбори по борба и приджурявашите ги лица за нуждите на БФБ", Обособена позиция № № 5 „Осигуряване на база за състезателна подготовка и хотелско настаняване на надморска височина 900-1000 м.”, ПРОЦЕДУРА №2/20.06.2017 г., Обособена позиция 1 "Лагер кадети".

Днес, 06.07.2017 г., в гр. София, между:

СДРУЖЕНИЕ "БЪЛГАРСКА ФЕДЕРАЦИЯ ПО БОРБА", гр. София 1040, бул. "Васил Левски" № 75, ЕИК 121505512, представлявана от Валентин Райчев Рангелов, Генерален секретар и представляващ сдружението, наричано по-долу за краткото ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна,

и

"ДЖУЛИ ИНВЕСТКОНСУЛТ" ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, жк.Хаджи Димитър, ул."Дончо Ватах" №67, вх.1, ет.1, ап.5, ЕИК 175072146, представлявано от Стоян Аспарухов Георгиев в качеството му на Управител, наричан по-долу „ИЗПЪЛНИТЕЛ”, от друга страна,

и на основание проведена процедура по чл. 82 ал. 3 и 4 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), във връзка със склучено рамково споразумение № 232/19.04.2017 г. за възлагане на обществена поръчка с предмет: "Осигуряване на хотелско настаняване и подготвителни и възстановителни бази на българските национални отбори по борба и приджурявашите ги лица за нуждите на БФБ", Обособена позиция № 5 „Осигуряване на база за състезателна подготовка и хотелско настаняване на надморска височина 900-1000 м.”, наричано по-нататък „рамковото споразумение” и Решение № 377 от 30.06.2017 г. на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ, се склучи настоящият договор. Страните се споразумяха за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛят възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛят приема да извърши Осигуряване на хотелско настаняване и подготвителни и възстановителни бази на българските национални отбори по борба и приджурявашите ги лица за нуждите на БФБ, Обособена позиция № 5 „Осигуряване на база за състезателна подготовка и хотелско настаняване на надморска височина 900-1000 м.”, ПРОЦЕДУРА №2/20.06.2017 г., Обособена позиция 1 "Лагер кадети", съгласно склученото рамково споразумение, и:

- Поканата по чл. 82 ал. 4 от ЗОП на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в процедурата по чл. 82, ал. 3 от ЗОП, неразделна част от настоящия договор – Приложение №1;
- Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в процедурата по чл. 82, ал. 3 от ЗОП, неразделна част от настоящия договор – Приложение №2.

(2) Прогнозните човекодни, които ИЗПЪЛНИТЕЛят трябва да осигури за срока на изпълнение на този договор са, както следва: 500

Чл.2. Посочените човекодни в Чл.1, ал.2. са прогнозни и ВЪЗЛОЖИТЕЛят не е длъжен да ги използва в пълния им обем. Конкретните човекодни се определят в зависимост от конкретните нужди на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и в рамките на бюджетните му средства.

### II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл.3. (1) Максималната стойност на договора е 22 385 лв., (двадесет и две хиляди триста осемдесет и пет лева) без ДДС или до изчерпване на бюджетния ресурс на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

1 от 5

Договореният процент отстъпка е в размер на 0%.

(2) Цените на човекодните, обявени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са посочени в ценовото му предложение - Приложение №2 към настоящия договор.

Чл.4. Предложените цени са крайни. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи и не заплаща допълнителни такси на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл.5. За всички извършени настанявания за изтеклия календарен месец **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** издава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинална данъчна фактура до 3<sup>то</sup> число на месеца, следващ отчетния. При фактурирането се начислява дължимият в момента ДДС, ако е приложимо.

Чл.6. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща стойността на издадената фактура в лева, до 20 (двадесет) календарни дни от датата на получаване на фактурата, като превежда дължимата сума по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: IBAN:BG32IABG80981001957400, BIC: IABGBGSF, Интернешънъл Асет Банк АД, клон Централен (попълва се банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**).

(2) Фактурата трябва да съдържа предмета на договора, периода на настаняване и брой настанени лица за периода.

### III. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 7. (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** извършва услугата, предмет на настоящия договор в срок до 08.08.2017 г.

(2) Мястото на изпълнение на поръчката е базата за хотелско настаняване, посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в неговото Техническо предложение, неразделна част от Рамковото споразумение.

### IV. СРОКОВЕ И НАЧИН ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да приема и изпълнява заявки на Възложителя за настаняване в работно и извънрабочо време, през почивните и празнични дни, като:

1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** изпраща заявките за настаняване в срок не по-кратък от 15 /петнадесет/ календарни дни преди датата на настаняване. В случай, че посочените параметри в Поканата за участие в процедура на вътрешен конкурентен избор по чл. 82, ал. 3 и 4 от ЗОП, наричана по-долу Поканата, в Раздел I "Технически спецификации", съдържат всички реквизити на заявка за настаняване, то Поканата следва да се счита за изпратена заявка, като срокът започва да тече от датата на Поканата.

2. Заедно с всяка заявка Възложителят предоставя списък на лицата, който следва да бъдат настанени.

3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да предостави писмен отговор /по e-mail или факс на Възложителя/ в рамките на 24 /двадесет и четири/ часа от получаване на заявката за резервация. В случай, че Поканата, съдържа всички реквизити на заявка за настаняване, подаденото ценово предложение от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в процедурата по чл. 82, ал. 3 от ЗОП се приема за потвърждение на заявката.

### V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 9. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. да получи пълно, точно и добросъвестно изпълнение на поръчката съобразно условията на настоящия договор;

2. да проверява по всяко време изпълнението на възложената работа, без да създава пречки на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, като има право да изисква отстраняване на пропуските, открити по време на проверките;

3. при констатиране неизпълнение и/или нарушение на задълженията по договора, да поиска своевременното им отстраняване;

4. да не приеме изпълнението по този договор, ако то не съответства в значителна степен по обхват и качество на изискванията му, и не може да бъде изменено, допълнено или преработено;

5. да развали този договор едностранно, в случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълнява възложеното в обема, срока и при условията на договора.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

1. да осигури на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите условия за изпълнение на договорните му задължения и да му съдейства за своевременното отстраняване на проблеми, възникнали в процеса на работа, разрешаването на които е от негова компетентност;
2. да изпраща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** писмени заявки за настаниване на съответните отбори поне 15 /петнадесет/ календарни дни предварително, като в съответните заявки подробно описе броя на състезателите и придвижаващите ги лица, както и периода на пребиваване в хотела. В случай, че 3 и 4 от ЗОП, наричана по-долу Поканата, в Раздел I "Технически спецификации", съдържат всички реквизити на заявка за настаниване, следва Поканата да се счита за изпратена заявка, като срокът започва да тече от датата на Поканата.
3. да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в хода на работата му като предоставя необходимата информация;
4. да уведомява писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за всички обстоятелства от значение за изпълнението на поръчката;
5. да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** договореното възнаграждение съгласно условията на договора.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл.10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи договореното възнаграждение по реда на раздел II;
2. да изисква пълно съдействие и информация от Възложителя при изпълнение на поръчката;
3. да предлага допълнителни услуги за поевтиняване или повишаване на качеството на услугите без да получава отделно възнаграждение за това, когато предвижда такива.

Чл.11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. Да извърши услугите в пълен обем съгласно изискванията на Техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и съгласно предложението в Техническата оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неразделна част от Рамковото споразумение № 232/19.04.2017 г.
2. Да изпълни поръчката с грижата на добър стопанин при спазване на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в съответствие с настоящия договор. За тази цел **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да осигури всички финансови, човешки и материални ресурси, необходими за пълното и точно изпълнение на поръчката.
3. Да предостави писмен отговор /по e-mail или факс на Възложителя/ в рамките на 24 /двадесет и четири/ часа от получаване на заявката за резервация. В случай, че Поканата, съдържа всички реквизити на заявка за настаниване, подаденото ценово предложение от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в процедурата по чл. 82, ал. 3 от ЗОП се приема за потвърждение на заявката.
4. Да изпълнява дадените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** указания във връзка с изпълнението на поръчката;
5. Да сключи договор/и за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители и да представи оригинален екземпляр на Възложителя в срок до 3 дни, когато е приложимо.
6. Да информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или негов представител за възникнали проблеми при изпълнението на поръчката и за предприетите мерки за тяхното решаване;
7. Да съхранява оригиналите на всички документи, свързани с изпълнението на настоящия договор в отделно досие, картотекирани по начин, улесняващ проверка.
8. Да води точна и редовна документация и счетоводни отчети, отразяващи изпълнението на договора. Счетоводните отчети и разходи, свързани с договора, трябва да са в съответствие с изискванията на общностното и националното законодателство и да подлежат на ясно идентифициране и проверка;
9. Да издава фактури на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в български лева, като се съобрази с изискванията му за форма и съдържание.

Чл. 12. (1) Единствено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на поръчката, включително и при наличието на партньорство.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не носи отговорност във връзка с искове или жалби, вследствие на нарушение на нормативни изисквания от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## VI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 13 (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия договор свои задължения с гаранция за добро изпълнение в размер на 5 % /пет процента/ от прогнозната стойността на поръчката без ДДС, която може да бъде:

1. Банкова гаранция, издадена от българска или чуждестранна банка, в полза на Българска Федерация по Борба. Банковите гаранции, издадени от чуждестранни банки, следва да са авизирани чрез българска банка, потвърждаваща автентичността на съобщението, в превод на български език. Тя следва:

- a) да се представи в оригинал на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** към момента на подписване на настоящия договор;
  - b) да бъде със срок на валидност по-дълъг с 20 /двадесет/ календарни дни от крайния срок на договора
  - c) да съдържа задължение на банката – гарант, да извърши плащане при първо писмено искане от бенефициента – **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, деклариращо, че услугите - предмет на договора не са изпълнени съгласно клаузите на настоящия договор. Банковите разходи по откриването и обслужването на банковата гаранция са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯT**, а тези по евентуалното ѝ усвояване - за сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.
2. Парична сума, преведена по банкова сметка на БФБ при банка: Интернешънъл Асет Банк, IBAN: BG12IABG80981000614601; BIC: IABGBGSF
3. Застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя.

(2) В случай че банката, издала гаранцията за изпълнение на договора, бъде обявена в несъстоятелност, или изпадне в неплатежоспособност/свръхзадължнялост, или ѝ се отнеме лиценза, или откаже да заплати предявената от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** сума в 3-дневен срок, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** има право да поиска, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯT** се задължава да предостави, в срок до 5 (пет) работни дни от направеното искане, съответната заместваща гаранция от друга банкова институция, съгласувана с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT** не дължи лихви върху сумите по гаранцията за изпълнение на договора.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT** се удовлетворява/усвоява гаранцията, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯT** не изпълнява някое от задълженията си по договора, както и когато забави изпълнението на задълженията си по договора с повече от два работни дни.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT** освобождава гаранцията по ал.1 в срок от 20 (двадесет) работни дни след приключване изпълнението на договора.

(6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT** задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне съдебен спор между страните, до приключването му с влязло в сила решение или споразумение.

## VII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл.14. По отношение на неизпълнение, дължащо се на непреодолима сила или на непредвидени обстоятелства се прилагат разпоредбите на чл. 306 от Търговския закон.

## VIII. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА. ОТГОВОРНОСТ НА СТРАНИТЕ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ.

Чл. 15. (1) Настоящият договор се прекратява с изпълнение на възложената работа съобразно условията му или с изчерпване на бюджетния ресурс;

(2) Настоящият договор може да бъде прекратен:

1. при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора продължило повече от 30 /тридесет/ дни – еднострочно чрез писмено известие от изправната до неизправната страна;
2. в случай, че по отношение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** възникнат обстоятелства по чл. 54 и чл. 55 от ЗОП;
3. еднострочно от Възложителя в случаите на констатирани нередности, измама, изпадане в банкрот или конфликт на интереси;
4. при пълно или частично неизпълнение или лошо изпълнение на възложените работи, установени с констативен протокол.

**Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да прекрати договора без предизвестие, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** използва подизпълнител, без да е деклариран това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му.

**Чл. 17.** В случай, че бъдат установени неправомерно изплатени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** разходи, при виновно неизпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният се задължава да възстанови съответните дължими суми в срок от 5 /пет/ работни дни от получаване на искане за това.

При прекратяване на договора на основание чл.15, ал.2, т. 2, 3 и 4, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на Възложителя неустойка в размер на 20% /двадесет на сто/ от стойността на договора.

**Чл. 18.** Санкциите, предвидени в този раздел не отменят правото на изправната страна по договора да търси обезщетение от виновната страна за понесени загуби и пропуснати ползи във връзка с неизпълнение на условия и/или разпоредби на този договор, надвишаващи размера на неустойката или лихвата.

## IX. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл.19.** Всички съобщения и уведомления между страните по този договор ще бъдат в писмена форма. Писмената форма се смята за спазена и когато съобщението е изпратено по факс и/или електронна поща. За изпълнението на този договор страните определят лица за контакти, както следва:

за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: име: Валентин Райчев, длъжност: Генерален секретар, телефон: 02 981 45 13, e-mail: office@bul-wrestling.org, адрес: гр. София 1040, бул. "Васил Левски" № 75.

за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: име: Стоян Георгиев, длъжност: Управител, телефон: 0895704040 факс: 02 9477621 e-mail: olymp\_bansko@abv.bg, адрес: гр.София, жк.Хаджи Димитър, ул."Дончо Ватах" №67, вх.1, ет.1, ап.5

**Чл.20.** За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Настоящият договор се състави и подписа в 2 еднообразни екземпляра - 1 за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и 1 за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приемат като неразделна част от настоящия договор следното:

1. Поканата по чл. 82 ал.4 от от ЗОП на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** - Приложение № 1
2. Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в процедурата по чл. 82, ал. 3 от ЗОП, неразделна част от настоящия договор – Приложение № 2

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Valentin RAYCHEV



ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

